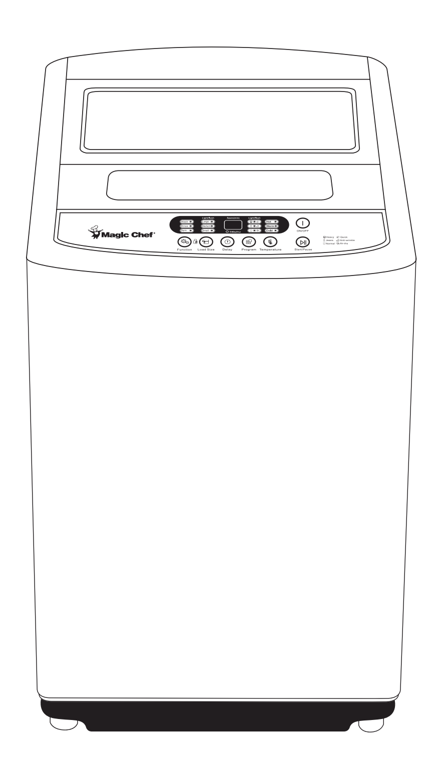


2.1 Cu. Ft. Portable Washer

User's Manual



Model MCSTCW21W2

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING YOUR WASHER AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.



Product Registration

Thank you for purchasing a Magic Chef® product. The first step to protect your new product is to complete the product registration on our website: www.mcappliance.com/register. The benefits of registering your product include the following:

1. Registering your product will allow us to contact you regarding a safety notification or product update.
2. Registering your product will allow for more efficient warranty service processing when warranty service is required.
3. Registering your product could act as your proof of purchase in the event of insurance loss.

Once again, thank you for purchasing a Magic Chef® product.

CONTENTS

Before using your washing machine, please read this manual carefully and keep it for future reference.

READ THIS USER MANUAL

Inside this manual, you will find many helpful information on how to properly use and maintain your washing machine. Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your washing machine. You will find many answers to common problems in the troubleshooting tips section. If you review this section first, you may not need to call for service.

UNPACKING YOUR WASHING MACHINE

1. Inspect and remove all packaging material.
2. Inspect and remove all remaining packing, tape, or printed materials before powering on your washing machine.



RISK OF CHILD ENTRAPMENT. CHILD SUPERVISION IS NECESSARY. THIS APPLIANCE IS TO BE USED ONLY FOR ITS INTENDED PURPOSE AS DESCRIBED IN THIS MANUAL. READ ALL RECOMMENDED SAFEGUARDS THOROUGHLY.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury when using your appliance, follow these basic precautionary guidelines, which includes the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended purpose as described in user manual.
3. Use only detergents or softeners as recommended for use in this manual and keep them out of the reach of children.
4. This appliance must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is to be used.
5. Never unplug your appliance by pulling on its power cord. Always grasp the plug firmly and pull it straight out from the outlet.
6. Immediately replace any power cords, loose plugs, and power outlets in poor condition. Consult a certified electrician when replacing wall outlets.
7. Unplug your appliance before any maintenance and care duties, or before making any repairs to the appliance.
8. If your old appliance is not being used, we recommend that you remove the door or properly dispose your old appliance according to local law ordinances.
9. Do not operate your appliance in the presence of explosive fumes.
10. Do not wash or dry articles that have been previously spotted, cleaned in, washed in, or soaked in food oils, gasoline, dry cleaning solvents, chemicals, and any other flammable or explosive substance, as they give off vapors that could ignite or explode.
11. Clothes or rags used to clean flammable or explosive substances should not be washed in this appliance until all traces of this material have been removed.
12. Do not add or mix any flammable or explosive substances to the washer.
13. Do not try to remove clothes while the washer tub is moving. Wait for it to come to a complete stop before removing clothes.
14. The loading door of the washer must be closed when the tub is spinning.
15. Do not operate your appliance when parts are either missing or broken.
16. Do not use this appliance for commercial purposes. For household use only.

17. Do not operate this washer unless all enclosure panels are properly installed.
18. Do not tamper with the controls.
19. Do not allow any children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used around them.
20. This appliance must be connected to a proper electrical outlet with the correct amount of electrical supply, as specified on the rating label.
21. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of electric shock and fire. **Do not cut or remove the grounding plug**. If you do not have a three-prong electric receptacle wall outlet, have a certified electrician install the proper receptacle wall outlet. The wall outlet **must** be properly grounded.
22. Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a household hot water system that has not been used for two weeks or more. **Hydrogen gas is highly explosive**. If the hot water system has not been used for more than two weeks, turn on all hot water faucets and let the water flow for several minutes prior to using your compact washer.
23. Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended by the user-repair instructions, which you fully understand and have the ability to carry out.

    NOTE: *If for any reason this product requires servicing, we strongly recommend that a certified technician performs the service.*
24. To reduce the risk of electric shock or fire, do not use an extension cord or outlet adapters to connect the unit to an electrical power source. The appliance must be properly grounded using a three-prong electric receptacle wall outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be properly grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a power cord with a three-pronged plug for grounding purposes. This three-pronged plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



Improper connection of the power cord can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the provided plug with the appliance – even if it will not fit into the outlet. Have a qualified technician install the proper wall outlet for you.



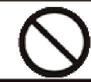
To reduce the risk of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any user maintenance and care. Turning the controls to the OFF position does not disconnect this appliance from the power source.

SAFETY AND PRECAUTIONS

In order to prevent injury to yourself and others, or property damage, observe the following items:

⚠	**Warning**	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠	**Caution**	This symbol indicates the possibility of injury or property damage.

Observe the following visual guidelines:

	**NEVER DO THIS.**
	**ALWAYS DO THIS.**

 **Warning**

Do not disassemble and reassemble the washer without authorization.





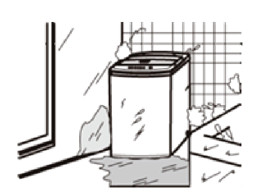
Do not insert your hand and take out clothes inside the spinning tub before it stops.





Do not install the washer in moisture enriched environment in order to avoid electric shock, fire, or other electrical accidents.





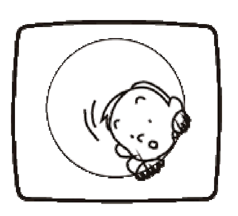
Do not directly rinse the machine with water when cleaning.



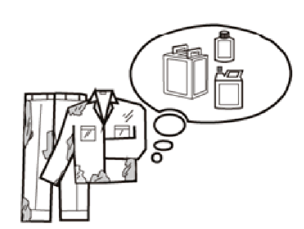


 **Warning**

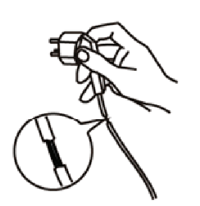
Do not let children climb onto the machine or peer into the spinning tub, in order to avoid injury.

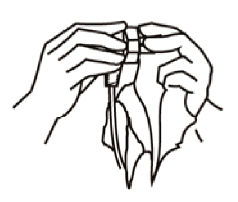
Prohibit from washing clothes that came in contact with kerosene, gasoline, alcohol, or any other flammable chemicals.

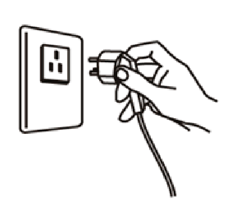
Do not damage the power cord or plug to avoid electric shock, fire, and/or short-circuiting the appliance.

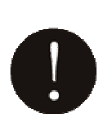
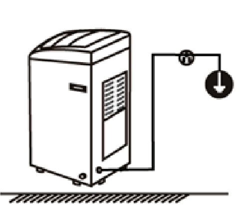
Regularly clean the power plug to remove dust and dirt, in order to prevent electrical failure.

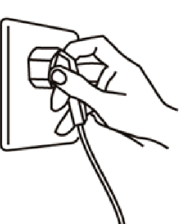
Pull out the 3-pronged plug from the socket when the machine is not in use.

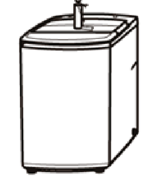
Properly connect the ends of the power cord and water hose to avoid any accidental leakage and electric shock.

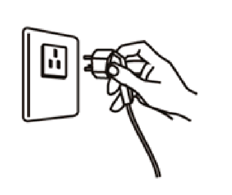
Insert the 3-pronged power plug securely into the electrical outlet.

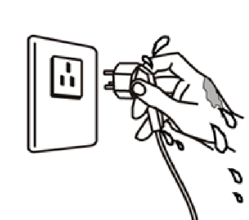
Do not place any incense, flammable items, and other heating sources onto the washing machine.

Use the correct power source:
3-pronged wall outlet (no adapters).

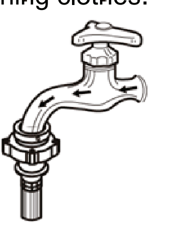
Do not remove or insert the plug with wet hands to avoid electric shock.



Caution

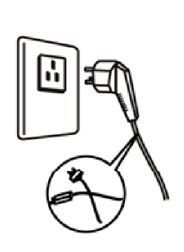
Ensure that the water inlet pipe is connected to a water source, and that the tap is opened prior to washing clothes.

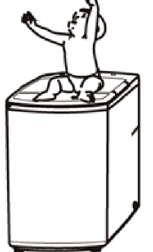
The water temperature shall not exceed 131°F when washing with hot water.



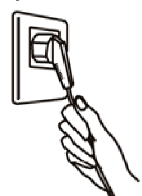
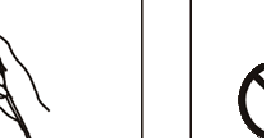

Do not change or alter the power cord or the 3-pronged plug, in any way.

It is strictly prohibited to place and sit children or lay weights on top of the washer.

Remove the power cord from the base of the 3-pronged plug only.

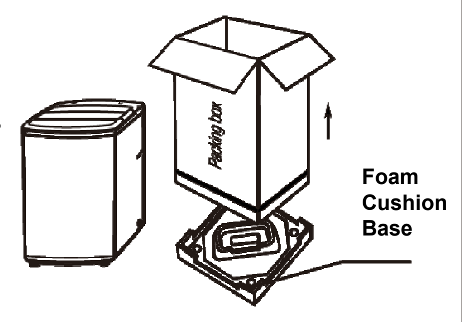



Do not wash: raincoats, fishing coats, heavy jackets, and other similar items or clothes.




REMOVE PACKAGING

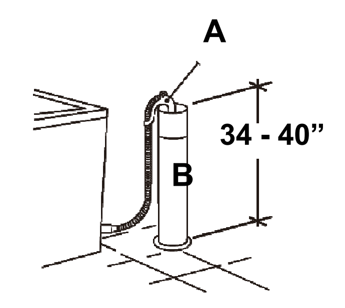
- Remove packaging, foam cushions, and bottom cardboard.
- Open the washer door and take out all the accessories in the drum
- Use of washer with the foam cushion is strictly prohibited.



PLACEMENT OF UPPER WATER DRAIN HOSE

The height of the drain hose (A) should be between ~34 to 40”.
Its diameter (B) should not be less than 1.20”, and its flow capacity should not be less than 40 L/Min.

Before starting the washer, users should properly hang the drain pipe ~34 to 40” above the floor.

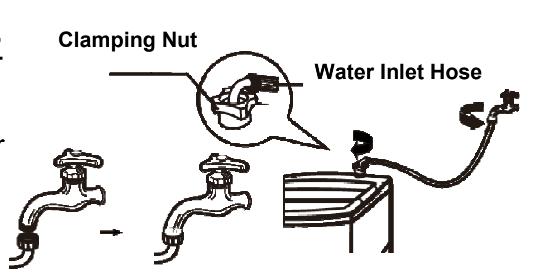


FOR UPPER DRAIN SYSTEM ONLY

INSTALLATION OF WATER INLET HOSE

- Place the water inlet hose screw onto the tap.
- Tightly screw the other end of the hose to the water inlet valve using the rubber seal ring inside.

NOTE: *When tightening the clamping nut, evenly apply force and avoid twisting the water inlet valve to prevent breakage of the water inlet valve joint.*



ONLY FOR WATER INLET HOSE WITH DOUBLE THREADED SCREW

QUICK SINK ADAPTER INSTALLATION

When installing the quick sink adapter to the sink faucet, follow these guidelines:

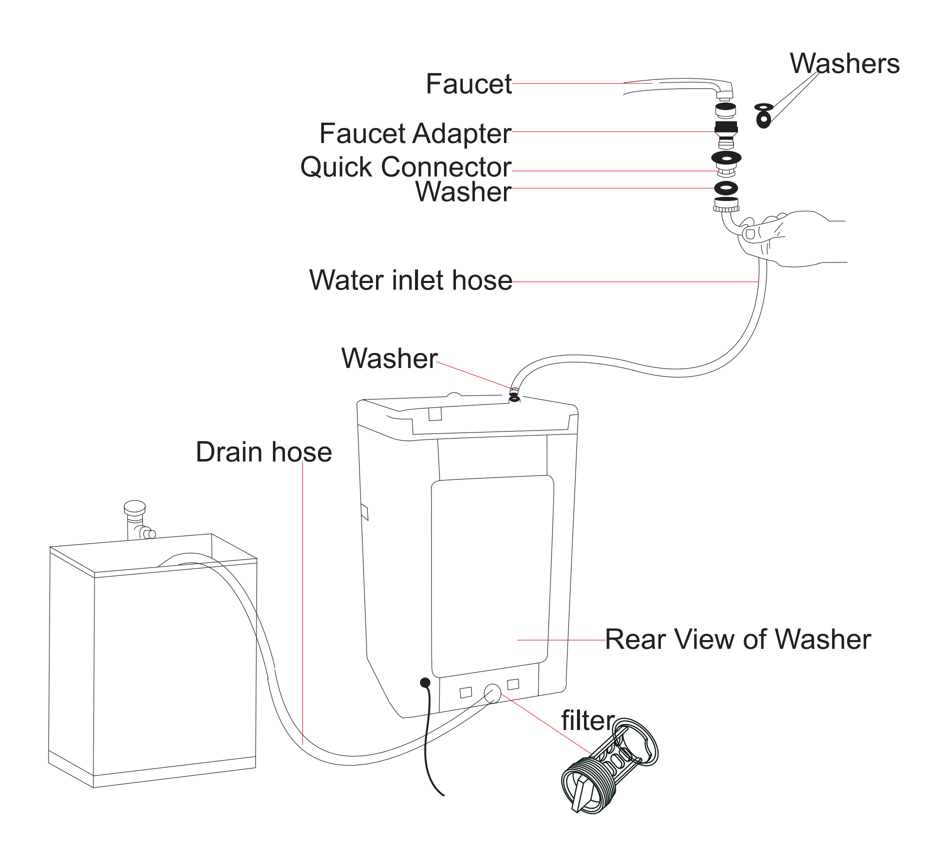
1. Remove the aerator from your faucet nozzle and determine the size and type of the faucet (Outside Threaded End or Inside Threaded End).

2. If your faucet is inside threaded, insert the thick rubber washer into the silver faucet adapter. If your faucet is outside threaded, insert the thin rubber washer into the silver faucet adapter.

3. Attach the silver faucet adapter to the sink faucet.

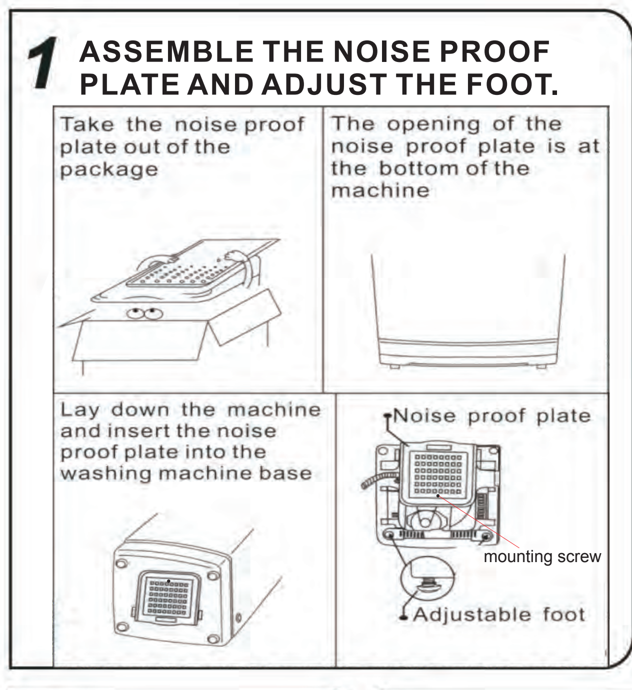
4. Attach the other end of the faucet adapter to the water inlet hose. Be sure to connect the correct end of the water inlet hose to the adapter. A sticker on the hose indicates which end to connect.

5. Attach the other end of the inlet hose to the cold water inlet on the washer.

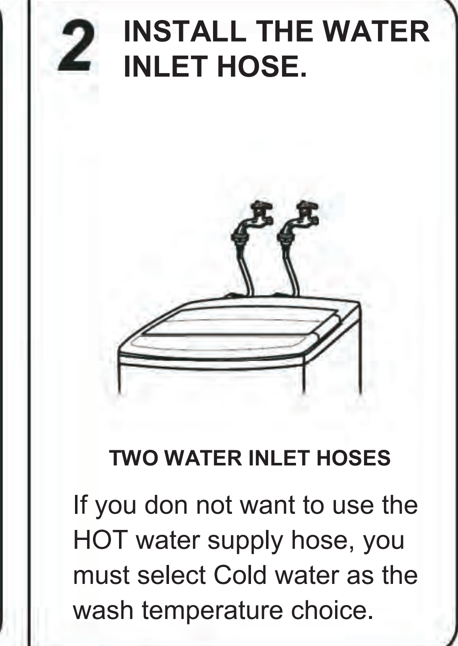


PREPARATION BEFORE WASHING

1 ASSEMBLE THE NOISE PROOF PLATE AND ADJUST THE FOOT.



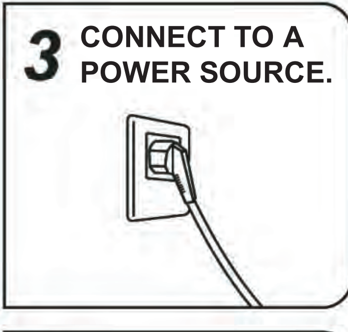
2 INSTALL THE WATER INLET HOSE.



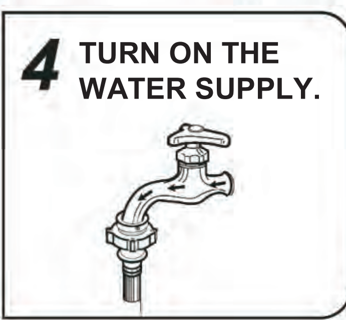
TWO WATER INLET HOSES

If you don not want to use the HOT water supply hose, you must select Cold water as the wash temperature choice.

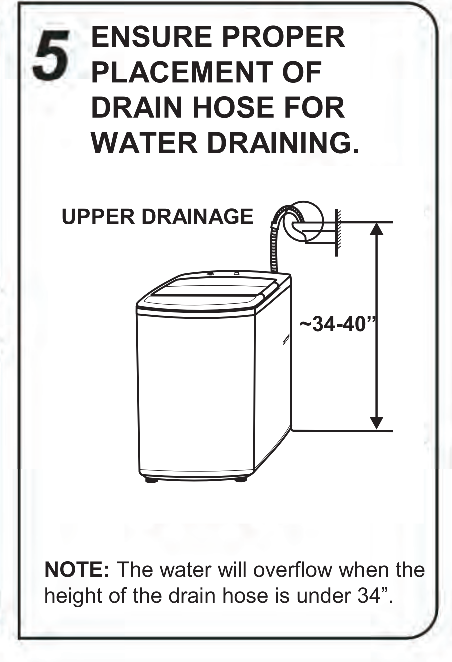
3 CONNECT TO A POWER SOURCE.



4 TURN ON THE WATER SUPPLY.



5 ENSURE PROPER PLACEMENT OF DRAIN HOSE FOR WATER DRAINING.



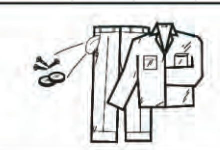
NOTE: The water will overflow when the height of the drain hose is under 34”.

6 PLACE CLOTHES INTO THE WASHER AND ADD A SUITABLE AMOUNT OF WASHING POWDER BASED ON LAUNDRY VOLUME, AND SELECT WASH CYCLE PROGRAM.

NOTICE



Before washing clothes, take out any coins, keys, and other hard items, while zipping up zippers to prevent any damage.



PARTS AND FEATURES

Power line

Top lid

Control panel

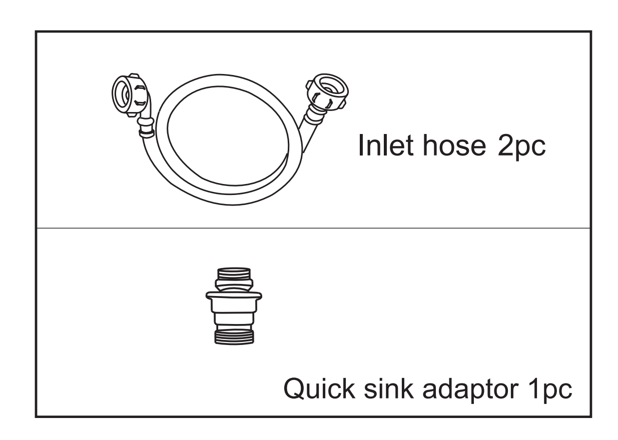
Cabinet

Drain hose

frame

Adjustable foot knob

Accessories



CONTROL PANEL

Delay

Press the button to preset delay time. Less than 24 hours each press the button, the delay-time is added an hour.
More than 24 hours each press the button, the delay-time is added 6 hours, after to 48 hours, the preset indicator come back origin status. If always press the button,the delay time will automatically change.

Start/Pause

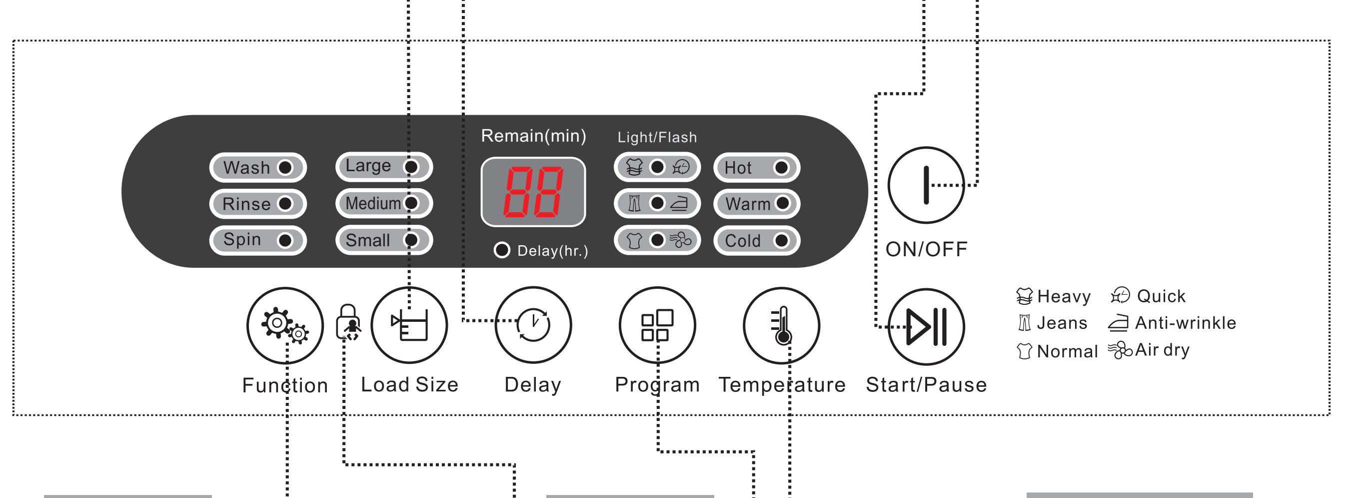
After program selection, press the button to start.
Press the button to pause in the course of operation, press the button again the program continues till the program is finished.

Load Size

Press the button, by washing quantity select water level position in reason. The indicator lights move at each press on the button, and light and flash in turn.

ON/OFF

Press the ON/OFF button once to turn ON the power to the washer. press it again to turn the power OFF.



Function

1. The function display light Indicate that a selected feature is ON or what the cycle is about to begin.
2. During the wash cycle ,the light indicates the current STATUS of wash/ rinse /spin cycle.

Program

Can select fully automatic program like:

Heavy(light) Quick(flash)
Jeans(light) Anti-wrinkle(flash)
Normal(light) Air dry(flash)

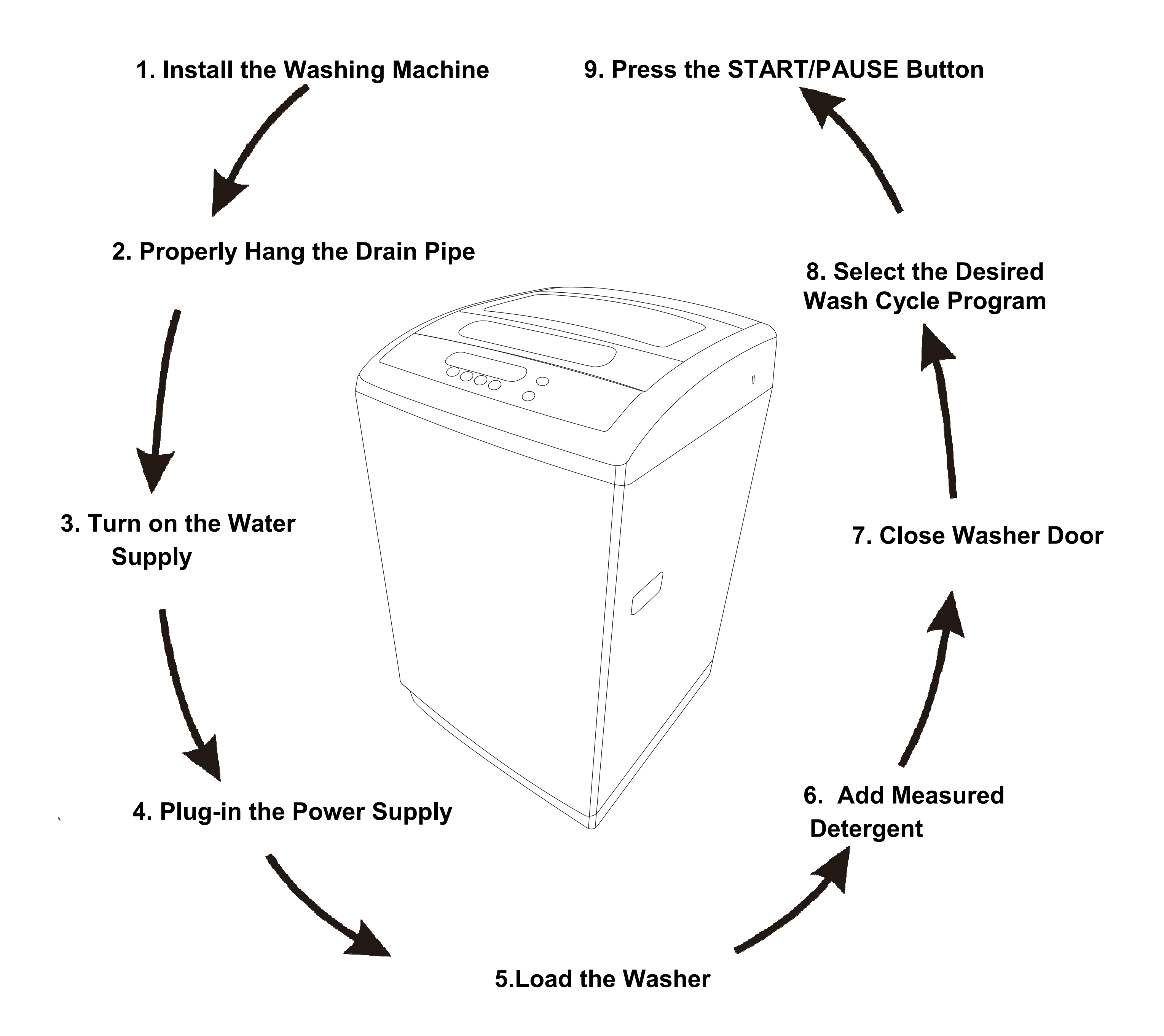
Temperature

Press the button to select different temperature water for washing.
When the washer is connected using a single hose, always select cold water. Adjust the temperature of your sink faucet.

Child lock

Press the “load size” and “Function” at the same time to lock buttons on control panel.
Press the “load size” and “function” at the same time again to unlock buttons.

QUICK START GUIDE



END OF WASH CYCLE

- When the washing machine stops, the buzzer will sound for 6 seconds, and then the washer will automatically power down.
- Turn off the water tap afterwards.
- Although the washer powers down automatically, the power cord needs to be pulled out for safety and precautionary measures.

MAIN WASHING PROCEDURE

INSTRUCTIONS FOR NORMAL WASH PROGRAM

- The Heavy wash cycle program is the easiest, most convenient and common wash cycle program to use. When the user presses the ON/OFF button and then immediately presses the START/PAUSE button, the Heavy wash cycle program is activated.

- When the washing machine begins the program, the digital display will show the remaining time. The indicator light will flicker to show the remaining time for the wash cycle program.

STEPS IN DETAIL

1. Press the ON/OFF button to turn the washer ON.
2. Determine the laundry load and select the appropriate water level.
3. Press the START/PAUSE button to begin the wash cycle program.

INSTRUCTIONS FOR SINGLE WASH CYCLE PROGRAM

- The user can select any single wash cycle program, or any combination of programs from the WASH, RINSE, and SPIN options according to laundry load requirements. Deselect any one or two of the three indicators that are not needed, while the remaining indicator displays the currently activated wash program selected by the user.

STEPS IN DETAIL FOR SINGLE WASH

1. Press the ON/OFF button to turn the washing machine ON.
2. Turn OFF RINSE and SPIN indicators by pressing their respective buttons.
3. The operation for single RINSE and single SPIN are similar in format.

USING THE MULTI-BATCH WASHING SOLUTION

1. Load the first batch of laundry into the washing machine, add washing powder, and press the FUNCTION button to set the single WASH to run.
2. Unload the first batch of laundry after hearing the end of wash buzzer.
3. Load the second batch of laundry into the washer, and select WASH, RINSE, or SPIN.
4. Unload the second batch of laundry after hearing the end of wash buzzer.
5. Load the first batch of laundry into the washing machine and press the FUNCTION button to set the RINSE and SPIN to run.

NOTE:

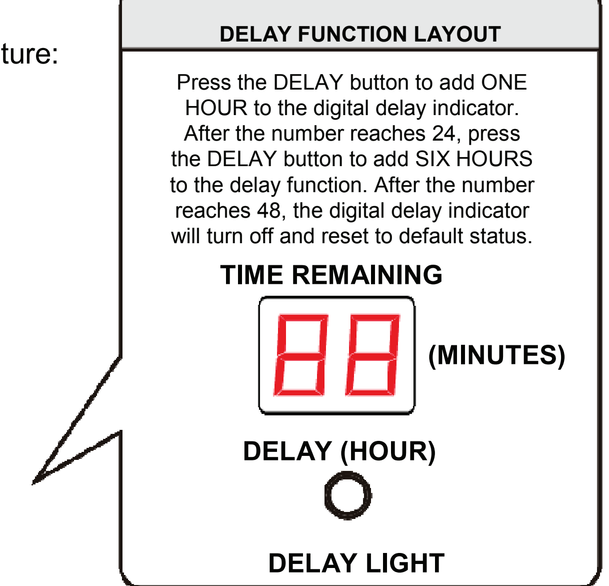
- *Close the lid after loading the washing machine, otherwise it will automatically stop working, and an abnormal warning indicator is issued.*
- *The washing machine will not work when the amount of water does not reach the selected water level.*
- *After pressing the ON/OFF button, if the START/PAUSE button is not pressed, the washing machine will automatically power down after 10 minutes.*

SPECIAL FUNCTIONS

DELAY FUNCTION

The washing machine can be delayed by using this preset feature:

1. Switch the power to ON.
2. Open the water tap and hang the drain hose.
3. Load the laundry and detergent into the washer.
4. Select the appropriate water level according to the laundry load (quantity of clothing articles).
5. Select the appropriate functions and programs.
6. Press the DELAY button to select the amount of time to delay the washing cycle.
7. Close the washer lid and press the START/PAUSE button.



DELAY FUNCTION CONFIRMATION

When the delay function is activated, the corresponding delay light will flash, and all other lights will turn off. To check the preset program and function, press and hold the DELAY button. Release the DELAY button to return to the delay status.

CHANGES TO THE DELAY FUNCTION

Press the ON/OFF button to cancel the set delay function. To change the time on the delay function, cancel the delay time first, and then press the DELAY button to reset the program. Follow the procedures listed above to program a new preset.

QUICK

Use this function for short washing times. This function is suitable to wash lightly stained clothes or clothing made from lightweight materials.

NORMAL

Use this function to wash clothes or linens made from cotton.

JEANS

Use this function to wash heavy or seriously stained clothes.

ANTI-WRINKLE

Use this function for short washing times.
Using the high water level, this function thoroughly rinses and washes garments to prevent wrinkling.

AIR DRY

For easily fading, deforming, and non-waterproof garments, use this function to dry these garments without regular heating, achieving similar results when hang-dried.

POWER LOSS MEMORY FUNCTION

The washing machine will automatically resume operation from the previous function prior to power outage.

FULL AUTOMATIC WASH PROGRAM GUIDE

Program	load size		wash time	rinse times	spin time	total time	Notes
	Default	Scope					
Heavy	Large	Small-Large	12 minutes	2	5minutes	42minutes	wash time include soak time
Quick	Large	Small-Large	2minutes 30seconds	1	30seconds	10minutes	
Normal	Large	Small-Large	Wash 4 minutes +Soak 13 minutes	1	7minutes	39minutes	
Jeans	Large	Small-Large	Wash3 minutes 40seconds+Soak 13 minutes	2	1 minutes 10seconds	42minutes	
Anti-wrinkle	Large	Small-Large	12 minutes	2	—	34minutes	
Air dry	Large	—	—	—	57minutes	60minutes	

NOTE:
The time required may vary depending on water pressure from inlet pipe, garment materials, and different water draining conditions.

Load size	Load size in lbs	Approximate Water used in gallon
Large	8.4	11.36
Medium	5.64	7.93
Small	Less than5.64	4.76

NOTE:
- *It is recommended to use low or mid foaming powder*
- *The volume of washing powder changes with different volume and weight.*
- *Water volume will differ because of clothing varieties. If the washer is not running properly, adjust the clothing volume or water level.*
- *The water volumes listed above are based on normal clothing volumes.*

MAINTENANCE AND CARE / ERROR CODES

END OF PROGRAM	MAINTENANCE
The washing machine will sound off a buzz at the end of any program operation to remind the user to take out the laundry or to operate it again. After the sound, the washing machine returns to its OFF state with no display and all indicator lights turned off. Please shut off the water tap, pull out the power plug when not in use to avoid water leakage or accidental fire.	Use gentle wash cloths to wipe off any water and dirt residues from the surface of the washer after every use. Detergent, propellants, and other chemicals are prohibited in order to avoid any possible damage to the washer and its plastic accessories. Clean the drain filter to prevent any possible draining problems (after every ~10 washes). Clean any filters to maintain optimal performance (after every use).

PROBLEM	CAUSE OF PROBLEM	CODE	ALARM SOUND	STOPPING ALARM
Water Hose Alarm	Fails to reach preset water level, after injecting water for about 16 minutes.	**CODE: E1** Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Open Lid Alarm	Opening the lid after starting the delay function. Opening the lid when the washing machine is running a program.	**CODE: E2** Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Imbalance Alarm	Washing machine imbalance checked three times.	**CODE: E3** Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Drain alarm	Draining fails to finish, after draining for 4 minutes.	**CODE: E4** Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Overflow Alarm	Water inlet hose.	**CODE: E5** Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Door Lock Alarm	Door failed to properly lock or unlock.	**CODE: E6** Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.

NOTE:

1. Overflow alarm: washing machine water drain valve remains opened until manual intervention (shutoff).
2. Once the alarm stops, the washer returns to its previous status prior to the alarm indication.
3. Code E6: Directly unplug the power and lift the door open. If the door is open, press the power button.

TROUBLESHOOTING

When the washing machine needs servicing, please contact our customer service department, and a representative will try and diagnose issues regarding your appliance. Please do not dismantle the washing machine without prior permission. Doing so will void your warranty.

If the washing machine fails to operate properly, or it sounds an alarm, please check the follow guidelines for possible solutions to common problems or alarm indicators.

LIST OF PROBLEMS AND POSSIBLE SOLUTIONS

PROBLEMS	MAKE THESE INSPECTIONS
Water Fails to Flow In	- The power is off or the fuse has burned out. - Water supply is cutoff or low pressure. - Inlet hose and water tap is connected and open. - Filter of inlet valve is blocked by dirt buildup. - Coil of inlet valve is damaged. - The START/PAUSE button is activated.
Washing Machine Fails to Run	- The power is off or the fuse has burned out. - The power supply voltage is too low. - Water needs to reach required water level. - The DELAY function is activated.
Abnormal Drainage	- The drain hose is placed too high (See Installation Guide). - The drain hose end is sealed or blocked. - The internal rubber ring of valve is blocked.
Abnormal Spin	- The door lid is not closed. - Laundry is improperly or excessively loaded. - The ground is not flat or its feet are not leveled. - The washing machine's motor belt is loose.

NOTE: *During the spin cycle process, if the laundry is loaded onto one side of the washing tub, there will be an imbalance in the washing tub's spin trajectory, resulting in it striking the housing of the washing machine. The washing machine will compensate for this phenomenon by automatically correcting it with more water. However, if the imbalance is not resolved after three continuous corrections, the auto-correction system will stop. The user is then required to manually correct the imbalance by evenly distributing the laundry inside the tub, in order to resolve this problem.*



Limited Warranty

MC Appliance Corporation warrants each new Portable Washer to be free from defects in material and workmanship, and agrees to remedy any such defect or to furnish a new part(s), at the company's option, for any part(s) of the unit that has failed during the warranty period. Parts and labor expenses are covered on this unit for a period of one year from the date of purchase. A copy of the dated sales receipt/invoice is required to receive warranty service, replacement or refund.

This warranty covers appliances in use within the contiguous United States, Alaska, Hawaii and Puerto Rico. This warranty does not cover the following:

- Damages due to shipping damage or improper installation.
- Damages due to misuse or abuse.
- Content losses due to failure of the unit.
- Inside components such as filters, etc.
- Repairs performed by unauthorized service agents.
- Service calls that do not involve defects in material and workmanship such as instructions on proper use of the product or improper installation.
- Replacement or resetting of house fuses or circuit breakers.
- Failure of this product if used for other purposes than its intended purpose.
- Disposal costs for any failed unit not returned to our factory.
- Any delivery/installation costs incurred as the result of a unit that fails to perform as specified.
- Expenses for travel and transportation for product service if your appliance is located in a remote area where service by an authorized service technician is not available.
- The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
- Refunds for non repairable products are limited to the price paid for the unit per the sales receipt.
- This warranty is non transferable. This warranty applies only to the original purchaser and does not extend to any subsequent owner(s).

Limitations of Remedies and Exclusions:

Product repair in accordance with the terms herein, is your sole and exclusive remedy under this limited warranty. Any and all implied warranties including merchantability and fitness for a particular purpose are hereby limited to one year or the shortest period allowed by law. MC Appliance Corporation is not liable for incidental or consequential damages and no representative or person is authorized to assume for us any other liability in connection with the sale of this product. Under no circumstances is the consumer permitted to return this unit to the factory without the prior written consent of MC Appliance Corporation.

Some states prohibit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on implied warranties. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Model	**Parts**	**Labor**	**Type of Service**
MCSTCW21W2	One Year	One Year	Carry In

For Service or Assistance please call **888-775-0202** or visit us on the web at **www.mcappliance.com** to request warranty service or order parts.



www.mcappliance.com **Printed in China**



Lavadora portátil de 2.1 pies cúbicos

Manual del usuario



Modelo MCSTCW21W2

LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR SU LAVADORA Y GUÁRDELO PARA FUTURA REFERENCIA.



Registración del producto

Gracias por comprar el producto Magic Chef®. El primer paso para proteger su nuevo producto es completar la forma de registración en nuestra pagina web: www.mcappliance.com/register. Los beneficios de registrar su producto incluyen lo siguiente:

1. Al registrar su producto nos permite contactarle para notificarle de un cambio de seguridad o actualización del producto.
2. Si llegara a necesitar servicio bajo garantía, registrando su producto nos permite ser más eficiente en procesar el servicio.
3. En el evento que usted tenga una perdida que esta cubierto por un seguro, registrando su producto puede servir como prueba de su compra.

Una vez más gracias por comprar un producto marca Magic Chef®.

ÍNDICE

Antes de usar su lavadora, lea con cuidado este manual y guárdelo para su consulta posterior.

LEA ESTE MANUAL DEL USUARIO
En este manual encontrará mucha información útil para mantener y usar correctamente su lavadora. Si aplica unos pocos cuidados preventivos puede ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su lavadora. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la sección "Solución de problemas". Si revisa primero esta sección, es posible que no necesite solicitar servicio.

DESEMBALAJE DE SU LAVADORA

1. Inspeccione y quite todos los materiales de embalaje.
2. Inspeccione y quite el material restante, cinta o materiales impresos antes de encender la lavadora.



EXISTE EL PELIGRO DE QUE UN NIÑO QUEDE ATRAPADO. ES NECESARIO VIGILAR A LOS NIÑOS. ESTE APARATO SOLO SE DEBE USAR CON EL PROPÓSITO PARA EL QUE SE DISEÑÓ TAL COMO SE DESCRIBE EN ESTE MANUAL. LEA COMPLETAMENTE TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD RECOMENDADAS.

INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar su electrodoméstico, siga estas pautas básicas de precaución, que incluyen lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. Este aparato sólo se debe usar con el propósito para el que se diseñó tal como se describe en este manual.
3. Use solo detergentes o suavizantes recomendados en este manual y manténgalos lejos del alcance de los niños.
4. Este aparato se debe instalar de acuerdo con las instrucciones de instalación antes de usarse.
5. Nunca desconecte el aparato jalando el cable de alimentación eléctrica. Siempre tome el enchufe con firmeza y jale directamente hacia afuera del tomacorriente.
6. Reemplace de inmediato todos los cables eléctricos, enchufes sueltos y tomacorrientes en mal estado. Consulte a un electricista certificado cuando reemplace los tomacorrientes.
7. Desconecte el aparato antes de realizar tareas de mantenimiento y cuidado, o antes de hacer cualquier reparación.
8. Si no usa su aparato viejo, recomendamos que desmonte la puerta o que elimine adecuadamente el aparato de acuerdo con las leyes locales.
9. No utilice el aparato si hay humos explosivos en el aire.
10. No lave ni seque artículos que se hayan manchado, limpiado, lavado o remojado con aceites de cocina, gasolina, solventes para limpieza en seco, químicos o cualquier otra sustancia explosiva o inflamable, pues pueden despedir vapores que podrían encenderse o explotar.
11. Las prendas o paños usados para limpiar sustancias inflamables o explosivas no deberán lavarse en este aparato hasta que todos los residuos de este material se hayan eliminado.
12. No agregue ni mezcle ningún tipo de sustancia inflamable o explosiva en la lavadora.
13. No intente sacar prendas mientras la tina de la lavadora esté en movimiento. Espere a que se detenga por completo antes de sacarlas.
14. La puerta de carga de la lavadora debe estar cerrada cuando la tina esté girando.
15. No utilice el aparato cuando tenga partes rotas o faltantes.
16. No use este aparato con fines comerciales. Es sólo para uso en el hogar.
17. No utilice esta lavadora a menos que todos los paneles de aislamiento estén bien colocados en su sitio.

18. No sabotee los controles.

19. No permita que los niños jueguen dentro o encima del aparato. Mantenga una vigilancia estricta del aparato cuando se use cerca de niños.

20. Este aparato debe conectarse a un tomacorriente adecuado con la capacidad eléctrica correcta según se especifica en la etiqueta con el valor nominal.

21. Debe asegurarse una adecuada conexión a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas e incendios. **No corte ni elimine la conexión a tierra.** Si no cuenta con un tomacorriente trifásico, contrate a un electricista certificado para que lo instale. El tomacorriente **debe** tener una conexión a tierra adecuada.

22. En ciertas circunstancias, se puede producir hidrógeno en el sistema de agua caliente de un aparato que no se haya usado por dos semanas o más. **El hidrógeno es un gas muy explosivo.** Si el sistema de agua caliente no se ha usado por más de dos semanas, abra todos los grifos de agua caliente y permita que el agua salga por varios minutos antes de usar su lavadora.

23. No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente darle servicio a menos que así se recomiende específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario, las cuales debe comprender totalmente y tener la habilidad para efectuarlas.

    NOTA: *Si por alguna razón este producto requiere servicio, recomendamos que un técnico certificado realice este servicio.*

24. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no use un cable de extensión eléctrica ni adaptadores para tomacorrientes para conectar la unidad a una fuente de energía eléctrica. El aparato debe tener una conexión a tierra adecuada mediante un tomacorriente trifásico.

GUARDE ESTE INSTRUCTIVO

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe tener conexión adecuada a tierra. En el caso de una falla o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica al proporcionar una ruta con menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable de alimentación eléctrica trifásico con el fin de tener una conexión a tierra. Este enchufe trifásico debe conectarse en un tomacorriente apropiado que tenga una adecuada conexión a tierra de acuerdo a los reglamentos y códigos locales.



Una conexión incorrecta del cable de alimentación representa un riesgo de descarga eléctrica. Pida que un experto en mantenimiento o un electricista calificado revise el sistema si tiene duda de que el aparato tenga una conexión adecuada a tierra. No modifique el enchufe que se proporciona con el aparato, aún si no se ajusta al tomacorriente. Procure que un técnico calificado instale el tomacorriente adecuado.



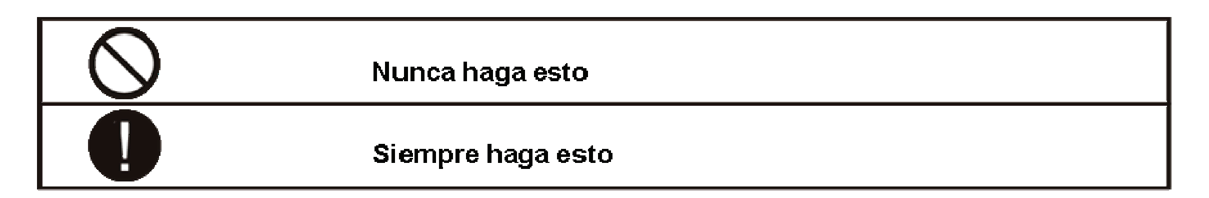
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este aparato de la fuente eléctrica antes de intentar cualquier trabajo de mantenimiento y servicio. Al colocar los controles en la posición OFF no se desconecta el aparato de la corriente eléctrica.

SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

Con el fin de evitar lesiones a usted y otras personas, o daños materiales, siga estas indicaciones:

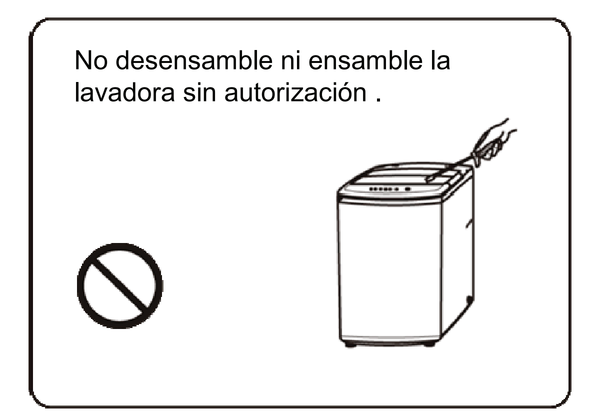
⚠ **Advertencia**	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.
⚠ **Precaución**	Este símbolo señala la posibilidad de lesiones o daños materiales.

Siga estas indicaciones visuales:

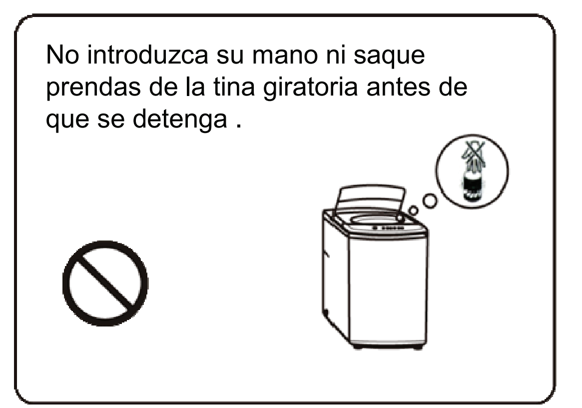


⊘	**Nunca haga esto**
❗	**Siempre haga esto**

 **Advertencia**



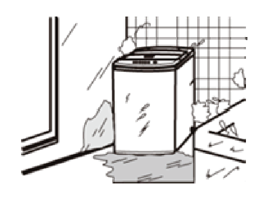
No desensamble ni ensamble la lavadora sin autorización .



No introduzca su mano ni saque prendas de la tina giratoria antes de que se detenga .

No instale la lavadora en un ambiente muy húmedo para evitar una descarga eléctrica, incendio u otros accidentes eléctricos.





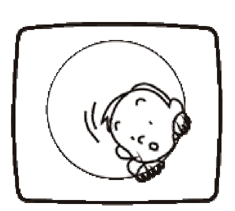
No enjuague directamente la máquina con agua cuando la limpie.



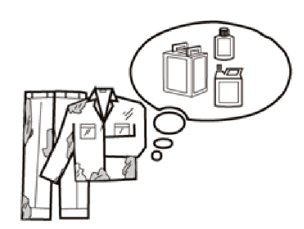


 **Advertencia**

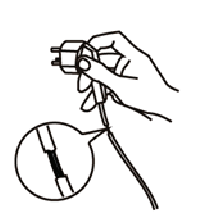
Evite lesiones: no permita que los niños se suban a la máquina ni se asomen a la tina giratoria.

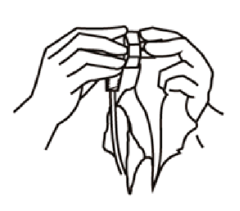
No lave prendas que hayan estado en contacto con keroseno, gasolina, alcohol ni otros químicos inflamables.

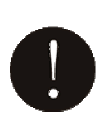
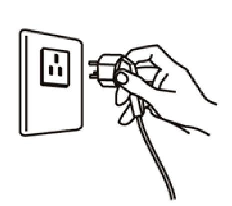
No dañe el cable ni el enchufe eléctrico para evitar una descarga, incendio o cortocircuito en el aparato.

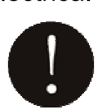
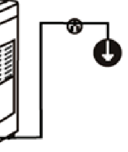
Limpie con regularidad el enchufe eléctrico para eliminar polvo y suciedad con el fin de evitar una falla eléctrica.

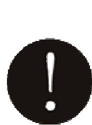
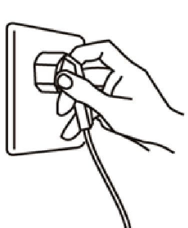
Quite el enchufe trifásico del tomacorriente cuando la máquina no esté en uso.

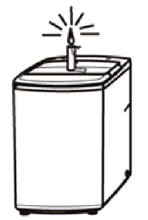
Conecte adecuadamente los extremos del cable de alimentación eléctrica y la manguera para el agua con el fin de evitar una fuga accidental y una descarga eléctrica.

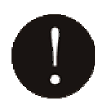
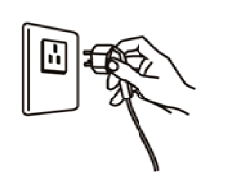
Inserte bien el enchufe trifásico en el tomacorriente.

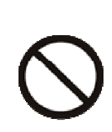
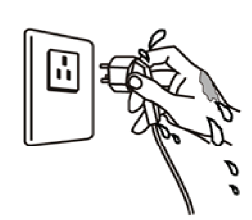
No coloque incienso, artículos inflamables ni otras fuentes de calor sobre la lavadora.

Utilice una fuente eléctrica correcta. Tomacorriente trifásico (sin adaptadores).

No quite ni inserte el enchufe con las manos húmedas para evitar descargas eléctricas.



Precaución

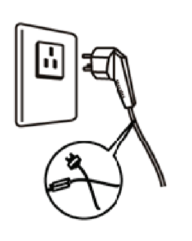
Asegúrese de que el tubo de entrada de agua esté conectado a una fuente de agua y que el grifo esté abierto antes de lavar la ropa.



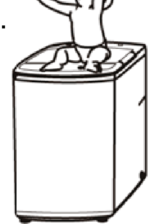
La temperatura del agua no deberá exceder los 131º F cuando lave con agua caliente.



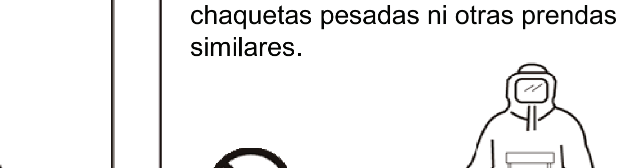
No cambie ni altere de ninguna forma el cable de alimentación eléctrica ni el enchufe trifásico.

Está estrictamente prohibido colocar o sentar niños o dejar objetos pesados en la parte superior de la lavadora.

Quite el cable de alimentación eléctrica tomando el enchufe trifásico solo desde la base.

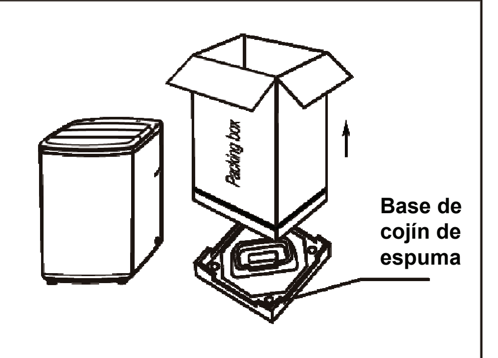



No lave: Impermeables, ropa de pesca, chaquetas pesadas ni otras prendas similares.




DESEMBALAJE

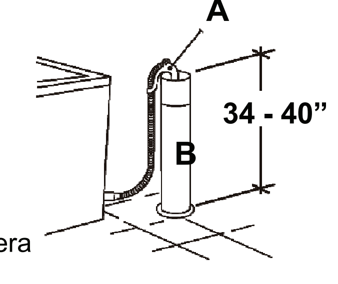
- Quite el embalaje, los cojines de espuma y el cartón de la parte inferior.
- Abra la puerta de la lavadora y saque los accesorios.
- Está estrictamente prohibido usar la lavadora con el cojín de espuma colocado.



COLOCACIÓN DE MANGUERA DE DRENADO DE AGUA SUPERIOR

La manguera de drenado (A) deberá estar a una altura de 34 a 40 pulgadas. Su diámetro (B) no deberá ser menos de 1.20” y su capacidad de flujo no deberá ser menos de 40 litros por minuto.

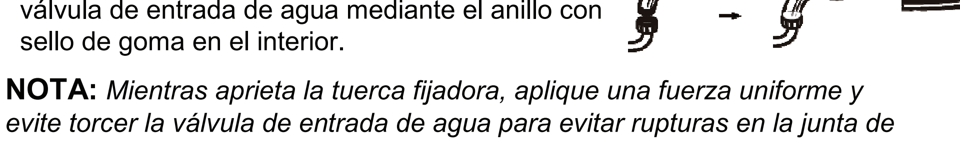
Antes de encender la lavadora, los usuarios deberán colgar de manera correcta el tubo de drenado entre 34 a 40” por encima del suelo.



PARA SISTEMA CON DRENAJE SUPERIOR SOLAMENTE

INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

- Coloque la rosca de la manguera de entrada de agua en el grifo.
- Atornille bien el otro extremo de la manguera a la válvula de entrada de agua mediante el anillo con sello de goma en el interior.



NOTA: *Mientras aprieta la tuerca fijadora, aplique una fuerza uniforme y evite torcer la válvula de entrada de agua para evitar rupturas en la junta de la válvula de entrada de agua.*

SOLO PARA LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA CON TORNILLO DE ROSCA DOBLE

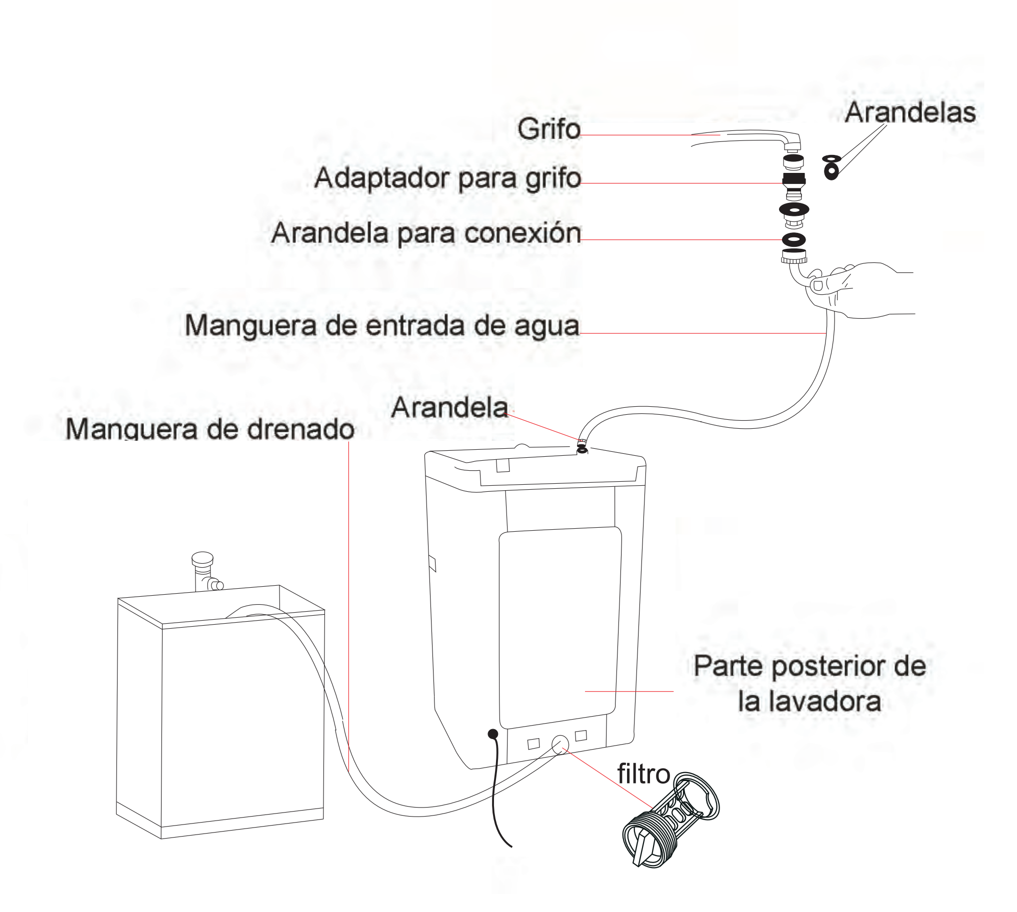
INSTALACIÓN RÁPIDA CON EL ADAPTADOR PARA FREGADERO

Cuando instale el adaptador para fregadero al grifo del fregadero, siga estos pasos:

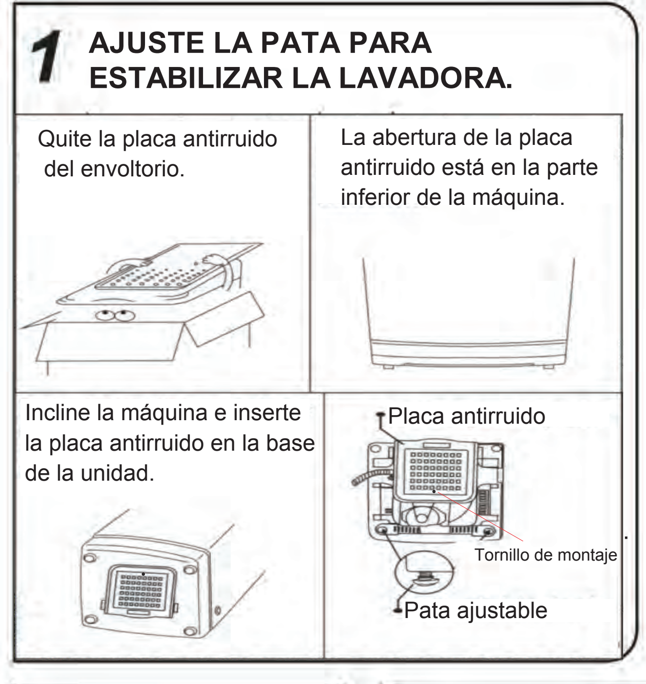
1. Quite el aireador de la boquilla del grifo y determine el tamaÿ y tipo de grifo (roscado interior o exterior)
2. Si su grifo está roscado por dentro, inserte la arandela gruesa de goma en el adaptador plateado del grifo. Si el grifo está roscado por fuera, inserte la arandela delgada de goma en el adaptador plateado del grifo.
3. Coloque el adaptador para grifo cromado en el grifo del fregadero.
4. Inserte el otro extremo del adaptador del grifo a la manguera de entrada de agua. Asegúrese de conectar el extremo correcto de la manguera de entrada de agua al adaptador. Hay una etiqueta adhesiva sobre la manguera que indica qué extremo conectar.
5. Conecte el otro extremo de la manguera de entrada de agua a la entrada de agua fría de la lavadora.

.

.



PREPARACIÓN ANTES DEL LAVADO



1 AJUSTE LA PATA PARA ESTABILIZAR LA LAVADORA.

Quite la placa antirruido del envoltorio.

La abertura de la placa antirruido está en la parte inferior de la máquina.

Incline la máquina e inserte la placa antirruido en la base de la unidad.



2 INSTALE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA.

DOS MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Si no desea usar la manguera de entrada de agua CALIENTE, debe seleccionar agua FRÍA como temperatura de lavado.



3 CONECTE A UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

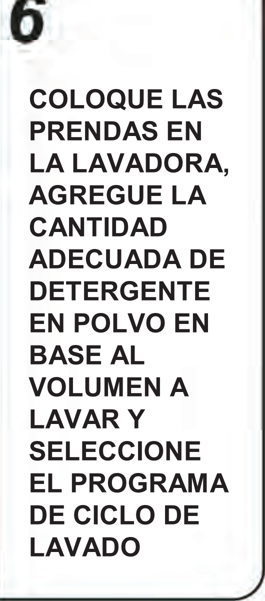


4 ABRA EL SUMINISTRO DE AGUA.



5 ASEGURE LA COLOCACIÓN CORRECTA DE LA MANGUERA DE DRENADO PARA QUE SE DRENE BIEN EL AGUA.

NOTA: El agua se desbordará si la altura de la manguera de drenado es menor de 34".



6 COLOQUE LAS PRENDAS EN LA LAVADORA, AGREGUE LA CANTIDAD ADECUADA DE DETERGENTE EN POLVO EN BASE AL VOLUMEN A LAVAR Y SELECCIONE EL PROGRAMA DE CICLO DE LAVADO

NOTICE



AVISO

Antes de lavar las prendas, saque las monedas, llaves y otros artículos duros, y suba las cremalleras para evitar daños



PARTES Y CARACTERÍSTICAS

Cable de alimentación eléctrica

Tapa

Panel de control

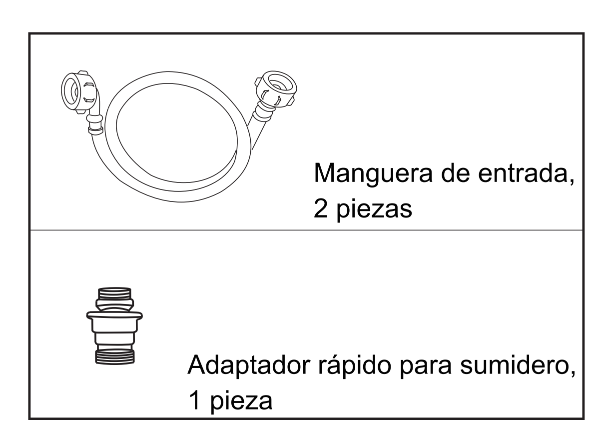
Gabinete

Manguera de desagote

Bastidor

Perilla de pata ajustable

Accesorios



PANEL DE CONTROL

NIVEL DE AGUA

Presione este botón para seleccionar el nivel de agua. Las luces indicadoras se moverán cada vez que se oprima el botón.

RETARDO

Presione este botón para preestablecer la función de retardo. Para menos de 24 horas, cada vez que oprima el botón, el tiempo de retardo aumenta una hora. Para más de 24 horas, cada vez que oprima el botón, el tiempo de retardo aumenta seis horas. Después de 48 horas, el indicador volverá a cero.

INICIO/PAUSA

Presione este botón después de seleccionar el programa para iniciar el ciclo de la lavadora. Presione este botón de nuevo para pausar el programa actual. Oprima este botón una vez más para continuar con el programa seleccionado vigente.

ENCENDIDO

- ENCIENDE/APAGA
- Encendido automático

Wash
Rinse
Spin
Large
Medium
Small
Remain(min)
88
Delay(hr.)
Light/Flash
Hot
Warm
Cold
ON/OFF
Function
Load Size
Delay
Program
Temperature
Start/Pause
Heavy
Jeans
Normal
Quick
Anti-wrinkle
Air dry

FUNCIÓN

1. La luz indicadora de función señala que hay una función en marcha (ON) o que el ciclo está por comenzar.
2. Durante el ciclo de lavado la luz indica el estado de :

   lavado/enjuague/centrifugado.

PROGRAMA

Presione este botón para seleccionar programas completamente automáticos como:

Normal (Ligero)	Rápido (Flash)
Jeans (Ligero)	Algodón (Ligero)

Planchado permanente (Flash)
Secado con aire (Flash)

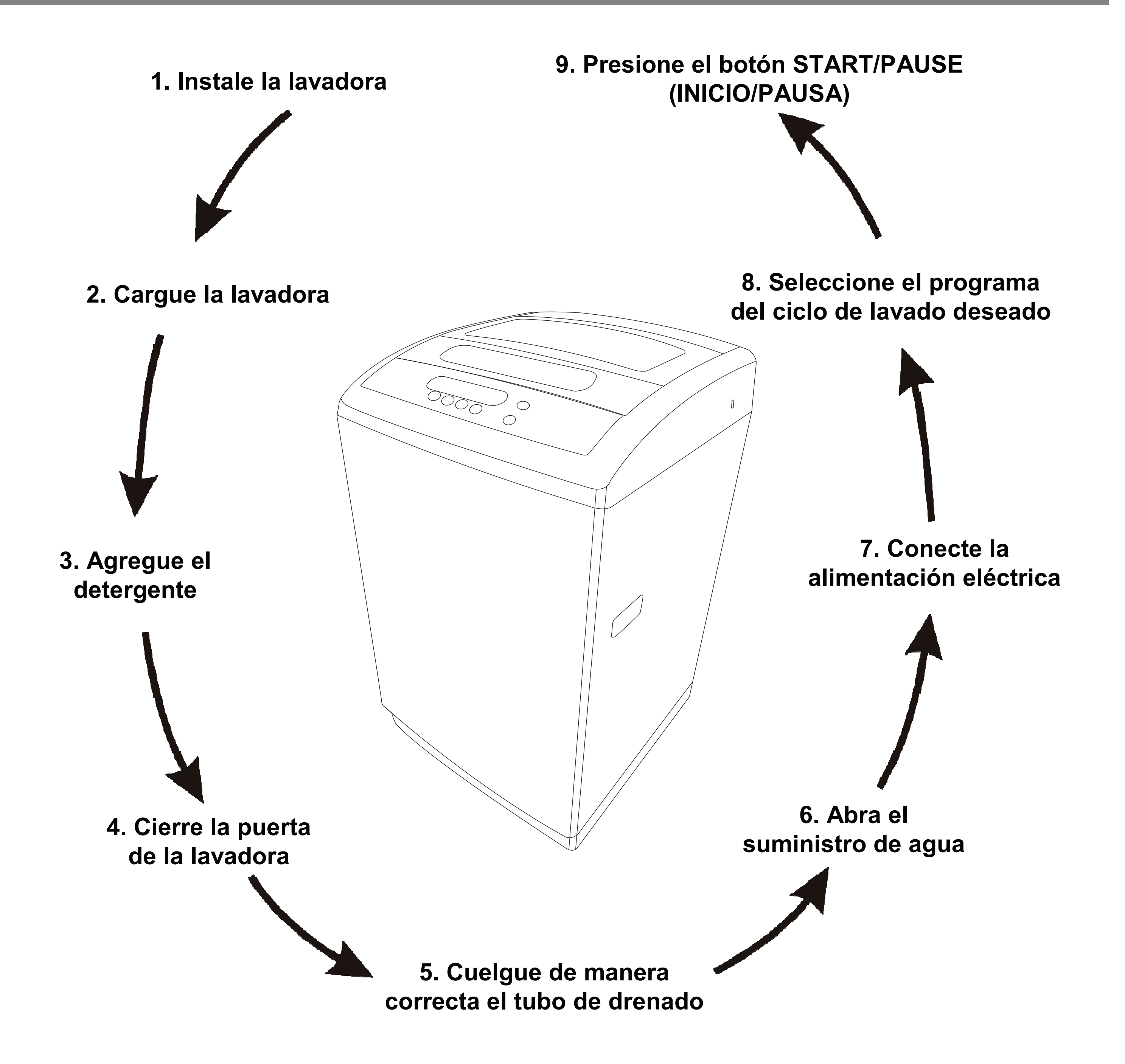
TEMPERATURA

Oprima este botón para seleccionar HOT (CALIENTE), WARM (TIBIO), o COLD (FRÍA) para el ciclo de lavado.
Cuando se conecta la lavadora utilizando una única manguera,siempre seleccione agua fría.Ajuste el temperatura de su fregadero grifo.

SEGURO CONTRA NIÑOS

Presione los botones “Load Size” (Tamaño de la carga) y “Function” (Función) al mismo tiempo para activar el seguro.
Presione los botones “Load Size” (Tamaño de la carga) y “Spin” (Centrifugar) al mismo tiempo para desactivar el seguro contra niños.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO



FIN DEL CICLO DE LAVADO

- Cuando se detenga la lavadora, el timbre sonará durante 6 segundos y luego la lavadora se apagará automáticamente.
- Después, cierre el grifo.
- Aunque la lavadora se apaga de manera automática, el cable de alimentación eléctrica necesita desconectarse por motivos de seguridad y como medida de precaución.

PROCEDIMIENTO DE LAVADO PRINCIPAL

INSTRUCCIONES PARA UN PROGRAMA DE LAVADO NORMAL

- El programa de ciclo de lavado Heavy es el más sencillo, cómodo y común de los programas de ciclo de lavado. Cuando el usuario oprime el botón ON/OFF (Encendido) e inmediatamente presiona el botón START/PAUSE, se activa el programa de ciclo de lavado Heavy .
- Cuando la lavadora comienza el programa, la pantalla digital mostrará el tiempo restante. La luz indicadora parpadeará para mostrar el tiempo restante del programa de ciclo de lavado.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS PASOS

1. Presione el botón ON/OFF para ENCENDER la lavadora.
2. Determine la carga de lavandería y seleccione el nivel de agua apropiado.
3. Presione el botón START/PAUSE para empezar el programa de ciclo de lavado.

INSTRUCCIONES PARA UN PROGRAMA DE CICLO DE LAVADO SENCILLO

- El usuario puede seleccionar cualquier programa de ciclo de lavado sencillo o una combinación de programas con las opciones WASH (LAVAR), RINSE (ENJUAGAR) y SPIN (CENTRIFUGAR) de acuerdo con los requisitos de la carga a lavar. Quite la selección en uno o dos de los indicadores que no sean necesarios al tiempo que el indicador restante muestra el programa de lavado activado actualmente por el usuario.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS PASOS PARA LAVADO SENCILLO

1. Presione el botón ON/OFF para ENCENDER la lavadora.
2. APAGUE los indicadores RINSE (ENJUAGUE) y SPIN (CENTRIFUGADO) presionando sus respectivos botones.
3. La operación para RINSE (ENJUAGUE) sencillo y SPIN (CENTRIFUGADO) sencillo son similares en formato.

USO DE LA SOLUCIÓN DE LAVADO POR CARGAS MÚLTIPLES

1. Cargue la primera carga de lavado en la lavadora, agregue detergente en polvo y presione el botón FUNCTION (FUNCIÓN) para establecer el LAVADO sencillo a ejecutar.
2. Saque la primera carga de lavado después de escuchar el fin del timbre de lavado.
3. Ponga la segunda carga de lavandería en la lavadora y seleccione WASH (LAVAR), RINSE (ENJUAGAR) o SPIN (CENTRIFUGAR).
4. Saque la segunda carga de lavado después de escuchar el fin del timbre de lavado.
5. Coloque la primera carga de lavandería en la lavadora y oprima el botón FUNCTION (FUNCIÓN) para establecer el ENJUAGUE y CENTRIFUGADO a ejecutar.

NOTA:

- *Cierre la tapa después de cargar la lavadora, de lo contrario se detendrá de manera automática y se emitirá un indicador de advertencia anormal.*
- *La lavadora no funcionará hasta que la cantidad de agua alcance el nivel seleccionado.*
- *Después de presionar el botón ON/OFF, si no se presiona el botón START/PAUSE, la lavadora se apagará automáticamente después de 10 minutos.*

FUNCIONES ESPECIALES

FUNCIÓN DE RETARDO

La lavadora se puede retardar usando esta función preestablecida:

1. ENCIENDA la máquina.
2. Abra el grifo y tienda la manguera de drenado.
3. Cargue la ropa y el detergente en la lavadora.
4. Seleccione el nivel de agua apropiado de acuerdo a la carga de ropa (cantidad de prendas).
5. Seleccione las funciones y programas apropiados.
6. Oprima el botón DELAY (RETARDO) para seleccionar la cantidad de tiempo que va a retardar el ciclo de lavado.
7. Cierre la tapa de la lavadora y presione el botón START/PAUSE.

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RETARDO

Presione el botón DELAY (RETARDO) y agregue UNA HORA en el indicador digital de retardo. Después de que el número alcance 24, oprima el botón DELAY y agregue SEIS HORAS a la función de retardo. Después de que el número alcance 48, el indicador digital de retardo se apagará y volverá al estado preestablecido.

CONFIRMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RETARDO

Cuando se activa la función de retardo, parpadeará la luz de retardo correspondiente y el resto de las luces se apagará. Para revisar la función y el programa preestablecidos, presione y sostenga el botón DELAY (RETARDO). Suelte el botón DELAY para regresar al estado de retardo.

CAMBIOS EN LA FUNCIÓN DE RETARDO

Oprima el botón POWER para cancelar la función de retardo establecida. Para cambiar la hora en la función de retardo, cancele primero el tiempo de retardo y luego presione el botón RETARDO para restablecer el programa. Siga los procedimientos enlistados arriba para programar una configuración nueva.

QUICK (RÁPIDO)

Use esta función para tiempos de lavado cortos. Esta función es adecuada para lavar prendas no muy sucias o hechas de materiales ligeros.

NORMAL (ALGODÓN)

Use esta función para lavar prendas de algodón.

JEANS

Use esta función para lavar ropa pesada o muy sucia.

ANTI-WRINKLE (ANTIARRUGAS)

Use esta función para tiempos de lavado cortos. Al usar el nivel de agua más alto, esta función enjuaga y lava completamente las prendas para evitar arrugas.

AIR DRY (SECADO CON AIRE)

Para prendas que se decoloran o deforman con facilidad o que no sean a prueba de agua, use esta función para secarlas sin el calor regular, con lo que logrará resultados similares a secarlos al sol.

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN DE MEMORIA CONTRA PÉRDIDA DE ENERGÍA

La lavadora volverá a funcionar automáticamente con la función programada antes de la pérdida de energía.

GUÍA DE PROGRAMAS DE LAVADO AUTOMÁTICO COMPLETOS

Programa	Tamaño de la carga		Tiempo de lavado	Tiempo de enjuague	Tiempo de centrifugado	Tiempo total	Notas
	Función por omisión	Alcance					
Pesado	Grande	Pequeño-Grande	12 Minutos	2	5Minutos	42Minutos	El tiempo de lavado incluye el tiempo de mojado
Rápido	Grande	Pequeño-Grande	2Minutos 30Segundos	1	30Segundos	10Minutos	
Normal	Grande	Pequeño-Grande	Lavado 4 Minutos +Mojar13 Minutos	1	7Minutos	39Minutos	
Jeans	Grande	Pequeño-Grande	Lavado 3 Minutos 40 Segundos+Mojar 13 Minutos	2	1 Minutos 10Segundos	42Minutos	
Antiarrugas	Grande	Pequeño-Grande	12 Minutos	2	—	34Minutos	
Secado por aire	Grande	—	—	—	57Minutos	60Minutos	

NOTA: *El tiempo requerido puede variar dependiendo de la presión del agua proveniente del tubo de entrada, los materiales de las prendas y las distintas condiciones de drenado del agua.*

Tamaño de la carga	Carga en libras	Uso aproximado de agua (galones)
Grande	8.4	11.36
Mediano	5.64	7.93
Pequeño	Menos de 5.64	4.76

NOTA:

- *Se recomienda usar un polvo de baja o media espuma.*
- *El volumen del detergente en polvo cambia según los pesos y volúmenes diferentes.*
- *El volumen del agua variará debido a las diferentes prendas. Si la lavadora no funciona de manera correcta, ajuste el volumen de la carga o el nivel del agua.*
- *Los volúmenes de agua enlistados arriba se basan en volúmenes de carga normales.*

CUIDADO Y MANTENIMIENTO / CÓDIGOS DE ERROR

FIN DE PROGRAMA	MANTENIMIENTO
La lavadora sonará un timbre al final de cualquier programa para recordarle al usuario que debe sacar la carga o repetir el ciclo. Después del sonido, la lavadora regresará al estado APAGADO con la pantalla y las luces indicadoras apagadas. Cierre el grifo, desconecte el enchufe cuando no use la lavadora para evitar fugas de agua o incendios accidentales.	Use paños suaves para limpiar el agua y los residuos de suciedad de la superficie de la lavadora después de cada uso. No se permite el uso de detergentes, propelentes ni otros químicos. Esto con el fin de evitar daños a la lavadora y sus accesorios de plástico. Limpie la manguera de entrada de agua y el filtro de drenado para evitar cualquier problema de drenado posible (cada ~10 lavadas). Limpie todos los filtros para mantener un desempeño óptimo (después de cada uso).

PROBLEMA	CAUSA DEL PROBLEMA	CÓDIGO	SONIDO DE LA ALARMA	PARA DETENER LA ALARMA
Alarma de la manguera de agua	No se alcanzó el nivel de agua preestablecido después de inyectar agua por cerca de 16 minutos.	**CÓDIGO: E1** El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma por tapa abierta	Se abrió la tapa después de iniciar la función de retardo. Se abrió la tapa cuando la lavadora estaba ejecutando un programa.	**CÓDIGO: E2** El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma por desequilibrio	La lavadora percibió un desequilibrio tres veces	**CÓDIGO: E3** El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma de drenado	El drenado no terminó después de drenar durante 4 minutos.	**CÓDIGO: E4** El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma por desbordamiento	Manguera de entrada de agua.	**CÓDIGO: E5** El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma de bloqueo	Puerta no pudo bloquear o desbloquear correctamente	**CÓDIGO: E6** El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.

NOTA:

1. Alarma por desbordamiento: La válvula de drenado de agua de la lavadora permanece abierta hasta que se cierra manualmente.
2. Cuando la alarma se detiene, la lavadora vuelve al estado anterior a la indicación de la alarma.
3. Código E6: Desconecte la alimentación. Abra la tapa para reparar la falla. Luego conecte la alimentación.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando la lavadora necesite servicio, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente y un representante buscará y diagnosticará los problemas que tenga su aparato. No desmonte la lavadora sin permiso previo. De hacerlo se invalidaría la garantía.

Si la lavadora no funciona adecuadamente o suena una alarma, revise las siguientes indicaciones para encontrar posibles soluciones a problemas comunes o indicaciones de alarma .

LISTA DE PROBLEMAS Y SOLUCIONES POSIBLES

PROBLEMAS	INSPECCIONE LO SIGUIENTE
El agua no entra en la lavadora	- La corriente está apagada o el fusible está fundido. - No hay suministro de agua o hay baja presión. - La manguera de entrada y el grifo de agua están conectados y abiertos. - El filtro o la válvula de entrada están bloqueadas por la acumulación de suciedad. - La bobina de la válvula de entrada está dañada. - El botón START/PAUSE está activado.
La lavadora no arranca	- La corriente está apagada o el fusible está fundido. - El voltaje de alimentación es desmasiado. - El agua necesita alcanzar el nivel requerido. - Ahora está activada la función de RETARDO.
Drenado anormal	- La manguera de drenado está colocada en una posición muy alta (Consulte la Guía de instalación). - El extremo de la manguera de drenado está sellado o bloqueado. - El anillo de goma interno de la válvula está bloqueado.
Centrifugado anormal	- La puerta no está cerrada. - Hay una sobrecarga o las prendas se cargaron de forma incorrecta. - El suelo no está plano o las patas no están niveladas. - La banda del motor de la lavadora está floja.

NOTA: *Durante el proceso de centrifugado, si la carga se apoya más en un lado de la tina de la lavadora, habrá un desequilibrio en la trayectoria de giro de la tina, lo que provocará que golpee el gabinete de la lavadora. La lavadora compensará esté fenómeno agregando más agua de forma automática. Sin embargo, si el desequilibrio no se resuelve después de tres correcciones seguidas, se detendrá el sistema de autocorrección. Se necesitará que el usuario corrija manualmente este desequilibrio distribuyendo de manera uniforme las prendas dentro de la tina, con el fin de resolver este problema.*



Garantía limitada

MC Appliance Corporation garantiza que las Lavadora portátil sin carecen de defectos en el material y la mano de obra y acuerda solucionar cualquiera de estos defectos o instalar la(s) parte(s) nueva(s) (a elección de la compañía) en caso de que la unidad haya fallado durante el periodo de garantía. Las partes y gastos de reparación están cubiertos en esta unidad por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Es necesario presentar una copia del recibo o factura de compra con fecha para obtener los servicios de la garantía, el reemplazo o el reembolso.

Esta garantía cubre los aparatos que se usen dentro de los Estados Unidos contiguos, Alaska, Hawái y Puerto Rico. La garantía no cubre lo siguiente:

- Daños debido al daño del envío o a la instalación incorrecta.
- Daños debido al mal uso o abuso.
- Pérdidas de contenido debido a falla de la unidad.
- Componentes como filtro, etc.
- Las reparaciones se realizaron por los agentes desautorizados del servicio.
- Llamadas de servicio que no implican defectos en material y la ejecución tal como instrucción en el uso apropiado del producto o de la instalación incorrecta.
- Reemplazo o reajuste de los fusibles o de los interruptores de la casa.
- Falla de este producto si se usa con fines distintos a los que fue diseñado.
- Costes de la disposición de unidades falladas no vueltas a nuestra fábrica.
- Todos los gastos de entrega/instalación incurridos como resultado de una unidad que no cumple con lo especificado.
- Gastos de viajes y el transporte de los productos principales de servicio si su aparato está situado en una zona remota donde el servicio por un técnico de servicio no está disponible.
- La remoción y reinstalación de su gran aparato, si está instalado en un lugar inaccesible o no está instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas.
- Restituciones por productos no reparables se limita al precio pagado por la unidad por el recibo de compra.
- Esta garantía es intransferible. Esta garantía es válida exclusivamente para el comprador original y no se extiende a ningún otro propietario o propietarios subsiguientes.

Limitaciones de remedios y exclusiones:

La reparación del producto de acuerdo con los términos de este documento, es el único y exclusivo remedio determinado en esta garantía limitada. Todas y cada una de las garantías implicadas, incluyendo la calidad de comerciable y capacidad para un propósito particular, se limitan mediante la presente a un año o el periodo más corto permitido por la ley. MC Appliance Corporation no es responsable por daños incidentales ni resultantes y ningún representante o persona alguna están autorizados para asumir de parte nuestra ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia se le permite al consumidor regresar esta unidad a la fábrica sin consentimiento previo por escrito de MC Appliance Corporation.

Algunos estados prohíben la exclusión o limitación por daños incidentales o resultantes, o limitaciones en las garantías implícitas. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían según la entidad federa!va donde se encuentre.

Modelo	**Piezas**	**Trabajo**	**Tipo de servicio**
MCSTCW21W2	Uno año	Uno año	Lleve adentro

Para servicio o asistencia, llame por favor al **888-775-0202**. O visítenos en **www.mcappliance.com** para solicitar el servicio de garantía o repuestos.



www.mcappliance.com **Impreso en China**